

アイパル 通信 2024 春号

アイパル (I-PAL) の意味 アイは愛や国際交流 (International Exchange) を、パルは友達や仲間という意味を表し、アイパル香川が国際交流に関係するひとの拠点となるイメージを表現しています。

INDEX 目次

- P1 2024年度(公財)香川県国際交流協会 イベントカレンダー
- P2 アイパル・JICA高校生カレッジ2023実施報告 多文化共生のまちづくり通信
- P3 災害時外国人住民支援事業実施報告 ブラジル(大学生・大学院生)派遣事業報告
- P4 2024年度外国語講座4月期受講生募集 研修員の帰国インタビュー
- P5 くらいらいぶらりーに ミャンマー語版ができました! かがわ外国人相談支援センターニュース
- P6 I-PAL NEWS



2024年度 イベントカレンダー

通年実施

- ・アイパル通信【春、秋、冬発行】
- ・外国人のための生活相談 (かがわ外国人相談支援センター)
- ・外国人のための人権・法律相談 【毎月第3金曜日 13:00~15:00 (要予約)】
- ・外国人のための行政書士による相談 【毎月第1火曜日11:00~13:00】
- ・日本語サロン【火・木】
- ・地域日本語教育の総合的な体制づくり推進事業
- ・アイパルお知らせメール配信
- ・留学生住宅確保支援

週に2回 ベトナム語で対応できる相談員がいます!!



実施時期未定

- ・アイパル・JICA映画祭
- ・アイパル・JICA高校生カレッジ
- ・地球市民のための講座&交流シリーズ
- ・多文化共生のまちづくり促進事業
- ・災害時における多言語情報伝達訓練
- ・国際理解教育支援事業



依頼に応じて実施

- ・通訳等ボランティア派遣
- ・接見通訳派遣
- ・アイパル訪問受入
- ・インターン・職場体験受入
- ・ホームステイ・外国人学生かがわホームビジット
- ・やさしい日本語研修
- ・小・中学校における児童生徒への日本語学習支援



- 4月
 - ・外国語講座4月期【4月~7月】
 - ・日本語講座前期【4月~9月の木・土】
- 6月
 - ・外国語講座特別編「英語発音集中講座」
 - ・国際理解講座~夏~【6月~7月】
- 7月
 - ・日本語講座入門集中クラス 【7月下旬~8月下旬の火・水・金】
- 8月
 - ・アイパルこどもにほんご教室(夏)
 - ・外国語講座特別編「ONE DAY I-PAL COLLEGE」
- 9月
 - ・外国語講座9月期【9月~12月】
 - ・海外技術研修員受入【9月~3月】(予定)
 - ・南米交流次世代人材育成事業研修員受入【9月~3月】(予定)
- 10月
 - ・かがわ国際フェスタ2024 【10月14日(月・祝)】
 - ・日本語講座後期【10月~3月の木・土】
- 11月
 - ・通訳等ボランティア更新登録手続 (登録期限が2024年12月の方のみ)
- 12月
 - ・国際理解講座~冬~【12月~1月】(予定)
 - ・外国語講座特別編「Café Talk」(予定)
- 1月
 - ・外国語講座1月期【1月~3月】
 - ・国際交流団体等への事業費助成【1月末〆切】
- 3月
 - ・アイパルこどもにほんご教室(春)



12月23日(土)、県内の高校生を対象とする国際理解プログラム「アイパル・JICA高校生カレッジ」をアイパル香川にて開催しました(主催: JICA 四国、(公財) 香川県国際交流協会)。今回は、インドネシア語の指導や通訳など県内で幅広く活躍されている大石麻末さんを講師に迎え、身近に暮らす外国人住民の国としてインドネシアに焦点を当てた講座を行いました。当日は、県内の高校7校より21名の高校生が参加し、県内在住のインドネシア人ゲスト13名と様々な活動を通して交流しながら、インドネシアの国や文化への理解を深めました。

講座では、アイスブレイクや香川大学の学生ボランティアによるインドネシアクイズを行った後、大石さんのインドネシアでの留学時代の体験談を聴きました。その後のインドネシア語講座では、大石さんから基本的なあいさつや自己紹介の仕方などを教えてもらい、ゲストの皆さんと練習しました。インドネシア語で趣味や好きなことを紹介する活動では、ゲストの皆さんに新しい単語を覚えてもらいながら、グループごとにお互いの趣味や好きなことを共有してビンゴシートを完成させました。

講座後半では、グループ対抗でインドネシアの伝統的な踊りに挑戦しました。短時間の練習にも関わらず、いずれのグループも協力して見事踊りきることができました。最後は、インドネシアの紅茶やお菓子を体験しながら、グループごとに和やかな雰囲気の中で交流を楽しみましたが、講座が終了した後も、会場のあちこちで参加者とゲストが会話を続ける姿が見られ、交流の深まりが感じられました。



インドネシアの民族衣装などの展示



インドネシアの楽器を体験



インドネシア〇×クイズ!



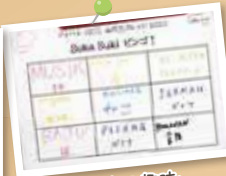
講師の大石さんの体験談



インドネシア語で自己紹介



インドネシア語で自分の趣味や好きなことを紹介



みんなの趣味・好きなものを集めたビンゴシート



グループ対抗でインドネシアの伝統的な踊りに挑戦!



インドネシアの食文化を体験



JICA 海外協力隊の紹介

参加者の感想

- インドネシアにはたくさんの島、たくさんの文化があると分かったので、インドネシアの各地域についてもっと知りたいと思った。
- インドネシア語は、日本語とも英語とも似ている部分があり、おもしろかった。
- インドネシアの皆さんが明るいばかりで、とても楽しい時間だった。グループのみんなで伝統的な踊りも体験できて嬉しかった。

多文化共生のまちづくり通信

このコーナーでは、綾川町をモデル地域として香川県と共に取り組んでいる多文化共生のまちづくり事業について紹介します。

1月7日(日)、陶公民館にてあやがわ日本語クラスと綾川にほんご広場の新年交流会が開催されました。交流会には、日本語クラスとにほんご広場の学習者21名が参加し、日本語指導ボランティアや大学生ボランティアの皆さんと一緒に日本のお正月を体験しました。

交流会の前半では、参加者の出身国(インドネシア、フィリピン、ベトナム、日本)の新年のあいさつを使ったアクティビティでグループに分かれ、グループ対抗で日本語クラスの皆さんが作ったことわざカルタや福笑いを行いました。お正月の遊びを体験した後は、生活研究グループの皆さんが作ってくださったあん餅雑煮とお節料理をいただきました。多くの学習者にとって初めてのあん餅雑煮でしたが、美味しそうにお代わりをする人も多く、和やかな雰囲気の中、交流が行われていました。

(主催: 綾川町 協賛: (有) 香川農園 協力: 綾川町生活研究グループ、(公財) 香川県国際交流協会)



参加者の国の新年のあいさつでグループ分け



福笑い



カルタ大会



あん餅雑煮とお節料理を体験



優勝グループには新鮮な野菜をプレゼント!!

優秀賞を獲得したグループの「おかめ」



2023年度 災害時外国人住民支援事業 実施報告

香川県では、大規模災害発生時には、県国際課と(公財)香川県国際交流協会がアイパル香川に災害時多言語支援センターを設置し、多言語での災害情報の提供などの外国人支援を行うこととしています。今年度も、(特非)多文化共生マネージャー全国協議会、岡山県総社市から、災害時外国人支援の経験が豊富な講師の方々をお招きし、以下の訓練を実施しました。

災害時における多言語情報伝達訓練 9/23

今年度の訓練では、センターの設置運営訓練ならびに職員による日本語原稿作成演習、やさしい日本語化演習、そしてボランティアなどの翻訳協力者の翻訳訓練を行いました。

災害時に行政から発される情報は、普段聞き慣れない単語が多い上に、日本語独特の婉曲的な表現などもあり、ある程度日本語が分かる外国の方にとっても難解です。そこでセンターでは、選択した災害情報を分かりやすい日本語に直し、災害時通訳等ボランティアに翻訳を依頼することとしています。こうすることによって、その情報の中で重要なポイントを、外国の方の母語でダイレクトに伝えることができます。



災害時外国人地域防災リーダー育成研修

災害時に外国人住民の皆さんに必要な情報をいち早く届けるため、災害に関する基礎知識を持ち、情報の発信などの情報伝達を担う「外国人地域防災リーダー」を育成する研修を昨年度から県国際課が実施しています。

災害に関する基礎知識を習得し、講義とワークショップを通じてリーダーに求められる役割などを考える育成研修には、外国人受入企業や学校、国際交流協会、日本語教室などから、延べ11か国20名の方の参加がありました。災害が増えている今、皆さんの関心も高まっていることがうかがえました。

第1回 2/18 講義、避難所体験、災害体験など



第2回 3/3 講義、ワークショップ



現時点での災害時通訳等ボランティア、外国人地域防災リーダーの登録者数は、それぞれ13か国22名、16か国33名。「助けられる側から助けられる側へ」—— その思いで参加して下さる皆さんと一緒に、もしものときのための体制づくりを進めていきたいと思っています。



県内の大学生・大学院生がブラジルを訪問しました

香川県では、2022年から県内の大学生などをブラジル・サンパウロ市に派遣し、ブラジル香川県人会員との交流を通じて若い世代の交流を活性化する事業を行っており、今年度は大学(院)生4名を派遣しました。

今回は、南米香川県人会館での滞在中に、いりこ飯とフェイジョアーダ(ブラジルの伝統的な豆の煮込み料理)を作る郷土料理交流や、県人会の方が経営する農場の視察などを通じ、県人会の皆さんとの交流を深めました。また、サンパウロ大学や日本語学校の学生との交流、外務省が設置する対外発信拠点であるジャパン・ハウスへの訪問、現地日系経済関係機関の職員との意見交換などを通じ、ブラジルの教育・経済の現状や、日本とブラジルとの文化的なつながりなどについて理解を深めました。

また2023年は、香川県人ブラジル移住開始年(1913年)から数えて110年目という節目の年であり、それを記念して開催された式典には、香川県知事、香川県議会議長をはじめとする訪問団も出席しました。学生たちはそこで、瀬戸内国際芸術祭や瀬戸内海の島々などを紹介するプレゼンテーションを披露し、香川県の魅力を広く発信しました。

帰国後は、香川大学で在学学生を対象に報告会を行いました。学生たちは、県人会員との交流が特に印象に残った様子で、「県人会の皆さんに親切にいただいたご恩返しをしたい」と、今後の継続的な交流に意欲を見せていました。県人会からも「いつも明るい学生さんたちと交流できてよかった」との声が聞かれ、双方にとって今回の訪問が互いの国や人を知る良い機会となったことがうかがえます。

今後も県ではブラジル香川県人会の皆さんと香川県民とのつながりを深めていく事業を実施していきたいと考えています。



南米香川県人会館にて元研修員の皆さんと



学生と県人会員との郷土料理交流



県人会員が営む花き農園を訪問



サンパウロ大学の学生との交流



記念式典でのプレゼンテーション

世界がグッと身近になる

アイパル外国語講座で学ぼう！世界のことは、世界の文化♪

2024年度 アイパル外国語講座4月期受講生募集！

4月期の受講料 **16,000円**
(1回2時間×12回)

8言語 英語・スペイン語・中国語・フランス語・
ドイツ語・韓国語・イタリア語・ロシア語
27クラス

魅力あふれる講師陣による、さまざまな言語・レベルの講座を開講！
ことばだけでなく、その国の文化についても学べます。

体験無料!
(各講座年度内1回ずつ)

ぜひ一度見学にきてね!

詳しくは、アイパルのホームページをご覧ください。

2023年度

香川県海外技術研修員・南米交流次世代人材育成事業研修員 帰国インタビュー

①生活・研修の感想 ②皆さんに来てもらいたい私の街 ③研修科目／研修機関

かく ぎん



香川県海外技術研修員
(中国 西安市)

①研修期間中に会った日本の方たちは、残念ながら中国のことをあまり知らない方が多かったので、私はできるだけ中国を紹介するようにしました。皆さんに中国を知って、好きになってもらいたいと思っているからです。研修先の皆さんには、本当に優しくしていただきました。仕事についてだけでなく、生活のこともいろいろと教えていただきました。周りの人に助けられ、とても充実した毎日をおすごすことができました。本当に感謝しています。

仏生山国際交流会の皆さん

- ②大唐不夜城：盛唐時代の風景を再現した文化・商業街区で、毎日若者や、観光客で賑わっています。
- ③環境管理・水質分析／香川県環境保健研究センター・(株) フソウ



郭

リヴィア

マテウス

あかり

リヴィア アンドレ

①美しい瀬戸内海や山の近くでの生活は、とても素晴らしいものでした。研修中に会った人たちは、みんなとても親切で、私が日本語で困っている時は助けてくれました。「カフェトーク」というポルトガル語でおしゃべりするイベントでは、いつもとは逆に、日本人にポルトガル語を教えるという経験をしましたが、ポルトガル語に興味を持ってもらえたことがとても嬉しくて、本当に楽しかったです。帰国後も日本語の勉強を続け、日本語やポルトガル語を人に教えていきたいと思いました。本当に素晴らしい、たくさんの時間をありがとうございました。

- ②Estação das Docas：アマゾン川クルージングが発着する商業施設で、ベレンを訪れる観光客が一度は立ち寄る場所です。
- ③日本語・交流活性化／穴吹ビジネスカレッジ日本語学科・香川県国際課

マテウス サンチェス



香川県海外技術研修員
(ブラジル ベレン市)

①日本で、日本人と働くという経験は、日本の文化や習慣にふれることができる、素晴らしい機会でした。日本で暮らすうちに、それまで持っていたイメージとは違って、この国がどれほど外国人を歓迎し、親切にしてくれるかを知りました。困った時には、いつも助けてもらい、私もそれに応えたいと強く思いました。研修が充実したものになったのは、出会ったすべての人たちのおかげです。本当に感謝しています。

- ②Cotijubá島：アマゾン川の中にあるビーチがとても美しい島。人々はカヌーなどで陸地と行き来しながら生活しています。
- ③農産品及び食品の加工／さめき麺業(株)・(株) スカイファーム

霜山 あかり

①私は日系人なので、子どもの頃から日本の文化や日本語にふれる機会が多かったです。研修員として来日することが決まった時、私の知っている日本と実際の日本の違いを知ることができると思い、楽しみにしていました。日本は、公共交通機関が予定通りに到着し、街は清潔です。支払いには、現金をチャージしたカードなどを使うのにも驚きました。必要なものはすべてそろっていて、本当に便利だと感じました。そんな香川での生活はとても穏やかで、人々は、私をいつもサポートしてくれました。本当に私は幸運だと思いました。ありがとうございました。

- ②ピラポ海外移住資料館：日本人のピラポ移住に関する歴史などについて知ることができる施設です。
- ③メイク技術・国際交流／穴吹ビューティーカレッジ・香川県国際交流協会

がいこくじんじゅうみん たまごせいかつ
**外国人住民のための多言語生活
 ガイドブック“くらしらいぶらり”
 が全部で7言語となりました！**

かがわけんには、2023年6月現在
 16,319人の外国人が在住しており、
 県全体の人口に占める割合は、今や
 約1.8%となっています。今後も増
 えていくことが予想される外国人住
 民の皆さんが、香川県で安心して安
 全に生活できるよう、当協会では香
 川県からの委託を受け、生活に必要な
 情報を多言語でまとめたウェブサ
 イトを作成しています。2024年に
 ミャンマー語版が加わり、全部で7
 言語となりました！各言語での地図
 や路線図もあり、パソコンやスマ
 ートフォンから手軽に見ることができ
 ますので、皆さん、是非ご利用くだ
 さい！

**The “Daily Life Library” Guide
 to Living in Kagawa for Foreign
 Residents is now available in 7
 languages!**

There were 16,319 foreign residents
 living in Kagawa as of June, 2023.
 In fact, foreign residents make up
 about 1.8% of Kagawa’s popula-
 tion, and this number will continue
 to rise. In order to help Kagawa’s
 foreign residents live safely and
 comfortably, I-PAL Kagawa has
 been commissioned by the Kagawa
 Prefectural Government to create a
 website containing necessary infor-
 mation for daily life available in mul-
 tiple languages. In 2024, we have
 added a Myanmar version of the
 website bringing the total number of
 languages to 7! Maps and trans-
 port routes are also available in each
 language. You can easily access the
 website from your computer or
 smartphone. We hope you’ll check
 it out!

**对于外国居民的生活指南
 “生活资料馆”
 一共有 7 种语言版本了！**

截止到2023年6月，在香川县居住的外
 国居民人数达到16,319人，已占全县人口
 总数的约1.8%。为了今后还会有人口增长趋
 势的外国居民能够在香川县安心安全的生活，
 本协会受香川县的委托，为大家制作了
 提供生活所需要的多语种信息网页。2024
 年又增加了缅甸语版本，一共有7种语言
 了！还有各种语言的地图和路线图，您可以
 通过电脑或是智能手机轻松的查询，请有效
 利用！



**かがわ
 外国人相談支援センター
 ニュース**

TEL: 087-837-0411 (9:00~16:00)

令和6年度から奇数月第3金曜日(13:00~15:00)

は、弁護士・法務局職員による人権・法律相談の

ほか、高松入国管理局職員による相談会も開催します。

入管手続や在留資格などの相談をすることができます。

皆さん、ぜひご利用ください。

予約してね！

TEL:087-837-5908



講座やイベントについては、すでに定員に達している場合もございますので、お申込状況をお電話で当協会までお問い合わせください。
TEL : 087-837-5908 (月曜日休館、月曜日が祝日の場合はその翌日)
ホームページ : <http://www.i-pal.or.jp/>

かがわ外国人相談支援センター
 外国人の皆さんからの相談に多言語で応じています。
 電話やメールでの相談も可能です。
相談日・時間 火曜日～日曜日 9:00～16:00
場所 アイパル香川2F
TEL 087-837-0411
E-mail soudan@i-pal.or.jp
 (<http://www.i-pal.or.jp/soudan/>)

Kagawa Foreign Residents Support Center
 The center offers multilingual consultation to any foreigners. You can also consult with us by phone or e-mail.
Consultation Date / Time Tuesday – Sunday
 9:00 – 16:00
Location I-PAL Kagawa on 2nd Floor
TEL 087-837-0411
E-mail soudan@i-pal.or.jp
 (<http://www.i-pal.or.jp/soudan/>)

香川外国人咨询支援中心
 本中心对在香川县居住的外国人进行咨询帮助时, 可提供多种语言服务, 并可以通过电话或邮件进行咨询。
咨询日/时间 周二至周日 9:00 ~ 16:00
地点 I-PAL 香川 2 楼
TEL 087-837-0411
E-mail soudan@i-pal.or.jp
 (<http://www.i-pal.or.jp/soudan/>)

外国人のための人権・法律相談
 法律に関すること全般について弁護士・法務局職員に相談できます。
日時 4月19日(金)、5月17日(金)、6月21日(金)
 いずれも13:00～15:00
場所 アイパル香川2F
申込 事前予約が必要です。
 (<http://www.i-pal.or.jp/law.html>)
 ※5月17日(金)は、高松入国管理局職員による相談会も開催します。

Human rights and legal consultation with a lawyer and a representative from the legal affairs bureau
 You can consult on general legal affairs.
Date and Time
 13:00-15:00 on April 19(Fri), May 17(Fri), and June 21(Fri).
Place I-PAL Kagawa on 2nd Floor
Reservation Necessary
 (<http://www.i-pal.or.jp/law.html>)
 ※On May 17(Fri), there will be a consultation with the Takamatsu Regional Immigration Bureau staff.

律师・法務局工作人员人权・法律咨询
 开设法律相关问题的咨询。
时间 4月19日(周五)、5月17日(周五)、
 6月21日(周五)
 以上3个周五 13:00 ~ 15:00
地点 I-PAL 香川 2 楼
申请 需要提前预约
 (<http://www.i-pal.or.jp/law.html>)
 ※5月17日(周五)、有高松入管局的工作人员举行咨询会。

外国人のための行政書士相談
 在留資格や国際結婚、外国人雇用、交通事故などについて相談できます。
日時 4月2日(火)、5月14日(火)、6月4日(火)
 いずれも11:00～13:00
場所 アイパル香川 中2F 交流フロア
申込 予約は必要ありません。
 (<http://www.i-pal.or.jp/law.html>)

Consultation with a certified legal specialist
 You can consult on matters such as your status of residence (visa), international marriage, employment of a non-Japanese person, traffic accidents, and others.
Date and Time
 11:00-13:00 on April 2(Tue), May 14(Tue) and June 4(Tue).
Place I-PAL Kagawa on Mezzanine Exchange Floor
Reservation Not necessary
 (<http://www.i-pal.or.jp/law.html>)

行政書士咨询
 在留资格、国际婚姻、工作、交通事故等的咨询。
时间 4月2日(周二)、5月14日(周二)、
 6月4日(周二)
 以上3个周二 11:00 ~ 13:00
地点 I-PAL 香川 中 2 楼 交流厅
申请 不需要预约
 (<http://www.i-pal.or.jp/law.html>)

アイパル日本語講座 (2024年度前期)
 経験豊かな講師陣による全6クラス (入門から初級修了程度までの5レベル) を開講しています。
日時 毎週木曜日
 10:00～12:00 日本語1
 毎週土曜日
 10:00～12:00 入門1
 12:30～14:30 入門2・日本語2
 15:00～17:00 日本語1・日本語3
 4月11日(木)～9月21日(土)
受講料 4,500円【賛助会員4,100円】
申込 アイパル香川2階事務室で受講料を添えてお申し込みください。
 新規で申し込まれる方には、事前に簡単なクラス分けテストと見学をしていただきます。
 (<http://www.i-pal.or.jp/nihongo/>)

Japanese Language Courses 2024(First term)
 We offer 6 classes (5 levels of proficiency, from entry level to advanced beginner) taught by highly experienced instructors.
Date and Time
 Every Thursday
 10:00-12:00 Japanese 1
 Every Saturday
 10:00-12:00 Beginners 1
 12:30-14:30 Beginners 2, Japanese 2
 15:00-17:00 Japanese 1, Japanese 3
Dates April 11 (Thurs.) – September 21 (Sat.)
Class Fee ¥4,500【¥4,100 for I-PAL Supporting Members】
Application Please apply along with paying the class fee at I-PAL Kagawa's 2nd floor office.
 New applicants will be sorted by a simple placement test, followed by class observation, before joining a class.
 (<http://www.i-pal.or.jp/nihongo/>)

日语讲座 (2024 年度上半期)
 经验丰富的讲师阵营, 全部 6 个班 (从入门到初级修完等五个层次) 日语讲座开讲啦!
时间 每周周四
 10:00 ~ 12:00 日本語 1
 每周周六
 10:00 ~ 12:00 入門 1
 12:30 ~ 14:30 入門 2・日本語 2
 15:00 ~ 17:00 日本語 1・日本語 3
期间 4月11日(周四)～9月21日(周六)
学费 4,500 日元【賛助会員 4,100 日元】
报名 请在 I-PAL 香川 2 楼办公室报名及缴纳学费。初次报名的学员, 之前有简单的分班测验和试听。
 (<http://www.i-pal.or.jp/nihongo/>)

アイパル外国語講座 4月期受講者募集!
 英語、スペイン語、中国語、フランス語、ドイツ語、韓国語、イタリア語、ロシア語の全8言語27講座を開講します。
クラス 入門、初級、中級、上級など
時間 10:00～12:00、13:00～15:00、18:00～20:00など
期間 4月16日(火)～7月23日(火)
 ※途中からでも受講いただけます。
受講料 16,000円(1回2時間、全12回分)
 ※クラスによってはテキスト代、資料代が別途必要です。
 (<http://www.i-pal.or.jp/gogaku/>)

(公財) 香川県国際交流協会
公式 SNS
アイパルとつながろう!

Instagram: ipalkagawa
 X (旧 Twitter): ipalkagawa
 YouTube: アイパル香川

Facebook: アイパル香川
 ホームページ: アイパル香川

フォロー&いいね! お願いします!

【賛助会員の皆様へのお知らせ】
 秋号(9月初旬発行予定)にイベント案内やお知らせ等の掲載を希望される会員様は、7月末までに当協会までご連絡ください。(紙面の都合によりご希望に添えない場合があります。なお、掲載は一会員様につき年1回とさせていただきます。)



アイパル香川 香川国際交流協会
 〒760-0017 香川県高松市番町1丁目11番63号
 TEL: 087-837-5908 FAX: 087-837-5903
 開館時間/休～日 9:00～18:00
 休館日/月曜日・12月29日～1月3日
 (月曜日が祝日の場合は開館し原則として翌日の火曜日が休館)
I-PAL KAGAWA
 KAGAWA INTERNATIONAL EXCHANGE CENTER
 1-11-63, Bancho, Takamatsu, Kagawa 〒760-0017
 TEL: 087-837-5908 FAX: 087-837-5903
 OPEN/TUE-SUN 9:00-18:00
 CLOSED/MON, DEC. 29 to JAN. 3
 (If Monday is a public holiday, the center will be open on this day. But closed on the following day.)

編集後記
 私の78歳の母は、健康維持のために散歩をしています。歩きながら、ご近所の庭に植えられている花を見たり、河川敷の野花を写真に撮ったりして楽しんでいるようです。花が好きな母に、5月12日の母の日には何の花を贈ろうかと考えていて、ふと世界の母の日はいつなのか気になり調べてみたところ、3月に帰国した研修員の出身国、中国とブラジルの母の日は日本と同じ5月の第2日曜日、パラグアイは毎年5月15日でした。世界中のお母さんたちが母の日をハッピーに過ごせますように!

編集・発行 (公財) 香川県国際交流協会
 E-mail i-pal@i-pal.or.jp URL <http://www.i-pal.or.jp/>
 Facebook: <https://www.facebook.com/ipal.kagawa/>
 高松市番町1丁目11番63号
 TEL: 087-837-5908 FAX: 087-837-5903

2024年春号 (161号)